



#### \*) Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation:

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“: Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung
- Auswertung der Messergebnisse
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen
- IP-Schutzarten
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.)

**Haben Sie keine Fachkenntnisse für den Anschluss, so nehmen Sie diesen nicht selbst vor, sondern beauftragen Sie einen Fachmann.**

#### a) Allgemein

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.
- Wartungs-, Einstellungs- oder Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Fachmann/Fachwerkstatt durchgeführt werden, die mit den damit verbundenen Gefahren bzw. einschlägigen Vorschriften vertraut ist.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände! Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages! Montieren Sie das Produkt so, dass es von Kindern nicht erreicht werden kann.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten!
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

#### b) Anschluss

- Best.-Nr. 1661882 und 1661883:

Der Aufbau des Produkts entspricht der Schutzklasse II (doppelte oder verstärkte Isolierung). Intern ist jedoch ein Anschluss für den Schutzleiter vorhanden. Das Produkt darf deshalb sowohl für Leuchten mit Schutzklasse II als auch für Leuchten mit Schutzklasse I verwendet werden. Bei Leuchten mit Schutzklasse I muss eine Netzzuleitung mit Schutzleiter verwendet werden; der Schutzleiter der Netzzuleitung muss mit dem Schutzleiter der angeschlossenen Leuchte verbunden werden. Wird dies nicht beachtet, besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

- Best.-Nr. 1661885 und 1661886:

Der Aufbau des Dimmers entspricht der Schutzklasse II (doppelte oder verstärkte Isolierung). Es kann nur eine Leuchte der Schutzklasse II mit dem Dimmer verbunden werden. Leuchten, die einen Schutzleiter erfordern, dürfen an diesen Dimmer nicht angeschlossen werden! Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

- Der Anschluss darf nur im spannungs-/stromlosen Zustand vorgenommen werden.
- Es ist darauf zu achten, dass die Isolierung des Gehäuses weder beschädigt noch zerstört wird.
- Die Netzsteckdose, an der das Produkt angeschlossen wird, muss leicht zugänglich sein.
- Überlasten Sie das Produkt nicht. Beachten Sie die Angaben zur Maximallast im Kapitel „Technische Daten“.
- Beachten Sie die Mindestlast, siehe Kapitel „Technische Daten“. Bei Unterschreitung der Mindestlast kann es zu Funktionsstörungen kommen.

## ⓓ Bedienungsanleitung

### Dimmer

Best.-Nr. 1661882 (Schiebedimmer, weiß, 60 - 300 W)

Best.-Nr. 1661883 (Schiebedimmer, schwarz, 60 - 300 W)

Best.-Nr. 1661885 (Drehdimmer, schwarz, 25 - 150 W)

Best.-Nr. 1661886 (Drehdimmer, weiß, 25 - 150 W)

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Dimmer ist zur nachträglichen Installation von bestehenden Leuchten mit Glüh- oder Halogenlampen ohne Vorschaltgerät vorgesehen. Damit wird ermöglicht, die Helligkeit der Leuchte stufenlos einzustellen. Der Dimmer ist nur zum Anschluss an die Netzspannung geeignet (siehe Kapitel „Technische Daten“).

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### Lieferumfang

- Dimmer
- Bedienungsanleitung



### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

### Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.



Das Produkt ist in Schutzklasse II aufgebaut (verstärkte oder doppelte Isolierung, Schutzisolierung).



Das Produkt ist nur zum Einsatz und der Verwendung in trockenen Innenräumen geeignet, es darf nicht feucht oder nass werden.



Beachten Sie die Bedienungsanleitung.

### Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

**Achtung, wichtiger Hinweis!**

**Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen! \*)**

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie:

- Ihr eigenes Leben
- das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z.B. durch Brand.

Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

**Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!**



### c) Betrieb

• Das Produkt ist kein Spielzeug. Geräte, die an Netzspannung betrieben werden, gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie deshalb in Anwesenheit von Kindern besondere Vorsicht walten.

Betreiben Sie das Produkt so, dass es von Kindern nicht erreicht werden kann.

• Verwenden Sie das Produkt nicht in Räumen oder bei widrigen Umgebungsbedingungen, wo brennbare Gase, Dämpfe oder Stäube vorhanden sind oder vorhanden sein können! Es besteht Explosionsgefahr!

• Der Anschluss an die Netzspannung und der Betrieb des Produkts ist nur dann zulässig, wenn das Gehäuse verschlossen ist.

• Betreiben Sie das Produkt niemals in Fahrzeugen.

• Verlegen Sie alle Kabel so, dass niemand darüber stolpern kann.

• Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

• Vermeiden Sie folgende widrige Umgebungsbedingungen am Aufstellungsort oder bei der Aufbewahrung bzw. dem Transport:

- Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
- Kälte oder Hitze, direkte Sonneneinstrahlung
- Staub oder brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
- starke Vibrationen, Stöße, Schläge
- starke Magnetfelder, wie in der Nähe von Maschinen oder Lautsprechern

• Nehmen Sie das Produkt niemals gleich dann in Betrieb, wenn es von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde (z.B. bei Transport). Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören oder zu einem elektrischen Schlag führen!

Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen. Warten Sie, bis das Kondenswasser verdunstet ist, dies kann einige Stunden dauern. Erst danach darf das Produkt mit der Netzspannung verbunden und in Betrieb genommen werden.

• Betreiben Sie das Produkt nur in gemäßigttem Klima, niemals in tropischem Klima. Beachten Sie für die zulässigen Umgebungsbedingungen das Kapitel „Technische Daten“.

• Das Gehäuse des Dimmers erwärmt sich bei Betrieb (abhängig von der angeschlossenen Leuchte und der eingestellten Helligkeit). Achten Sie deshalb immer auf eine ausreichende Belüftung, decken Sie das Produkt niemals ab.

• In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfwerkstätten ist das Betreiben des Produkts durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.

• Trennen Sie das Produkt von der Netzspannung, wenn Sie es nicht benötigen (z.B. bei Lagerung). Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

• Trennen Sie das Produkt bei Gewittern von der Netzspannung, um das Produkt vor Beschädigungen zu schützen.

• Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist. Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Ein beschädigtes Netzkabel darf nur von einem Fachmann ausgetauscht werden.

• Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Produkt außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Berühren Sie das Produkt nicht.

Schalten Sie zuerst die Netzspannung allpolig ab (zugehörigen Sicherungsautomaten abschalten bzw. die Sicherung herausdrehen, anschließend den zugehörigen FI-Schutzschalter abschalten).

Trennen Sie das Produkt erst danach von der Netzspannung, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Lassen Sie das Produkt anschließend von einer Elektrofachkraft prüfen oder entsorgen Sie das Produkt umweltgerecht.

- Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:
- das Produkt sichtbare Beschädigungen aufweist
  - das Produkt nicht oder nicht richtig arbeitet (flackerndes Licht, austretender Qualm bzw. Brandgeruch, hörbare Knistergeräusche, Verfärbungen am Produkt oder angrenzenden Flächen)
  - das Produkt unter ungünstigen Verhältnissen gelagert wurde

### Montage und Anschluss



Um eine sachgemäße Inbetriebnahme zu gewährleisten, lesen Sie vor Gebrauch unbedingt diese Bedienungsanleitung mit den Sicherheitshinweisen vollständig und aufmerksam durch! Lassen Sie Montage und Anschluss im Zweifelsfall durch eine Fachkraft durchführen.

Ein Anschluss darf nur im spannungs-/stromlosen Zustand erfolgen. Andernfalls besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Die bereits am Dimmer angeschlossenen Kabel (bei Best.-Nr. 1661885, 1661886) dürfen nicht verlängert werden.

Die Leistungsaufnahme der angeschlossenen Verbraucher darf die Nennleistung des Dimmers nicht überschreiten. Die Mindest-Anschlusswerte sind unbedingt einzuhalten. Beachten Sie hierzu das Kapitel „Technische Daten“.

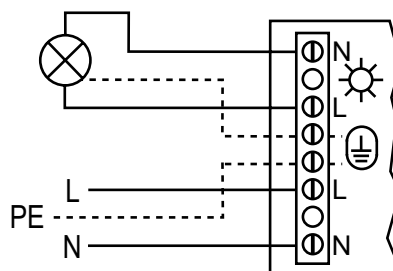
#### a) Schiebedimmer Best.-Nr. 1661882 + 1661883



Der Aufbau des Produkts entspricht der Schutzklasse II (doppelte oder verstärkte Isolierung). Intern ist jedoch ein Anschluss für den Schutzleiter vorhanden. Das Produkt darf deshalb sowohl für Leuchten mit Schutzklasse II als auch für Leuchten mit Schutzklasse I verwendet werden. Bei Leuchten mit Schutzklasse I muss eine Netzzuleitung mit Schutzleiter verwendet werden; der Schutzleiter der Netzzuleitung muss mit dem Schutzleiter der angeschlossenen Leuchte verbunden werden. Wird dies nicht beachtet, besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Der Schiebedimmer ist nur geeignet für Leuchten, die mit Netzspannung arbeiten.

Anschlusschema (gestrichelte Linie zeigt Schutzleiter, sofern verwendet):

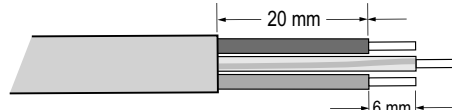


#### Anschluss einer Leuchte mit Schutzklasse I

Drehen Sie die Schrauben auf der Unterseite heraus und nehmen Sie den Gehäusedeckel ab.

Bei Leuchten mit Schutzklasse I muss eine dreiadrigte Netzzuleitung mit Schutzleiter verwendet werden; der Schutzleiter der Netzzuleitung muss mit dem Schutzleiter der angeschlossenen Leuchte verbunden werden. Hierzu sind die beiden Schraubklemmen in der Mitte, die mit einem Erdungssymbol markiert sind, zu verwenden.

Entfernen Sie die äußere Isolierung der Netzzuleitung und der Leitung zur Leuchte auf einer Länge von etwa 20 mm. Isolieren Sie jede der drei Adern auf einer Länge von etwa 6 mm ab. Das Kabel des Schutzleiters (gelb-grünes Kabel) muss mindestens 6 mm länger sein, damit es im Fehlerfall als letztes Kabel in der Klemme verbleibt.



Entfernen Sie die beiden Bügel der Zugentlastung, falls diese festgeschraubt sind. Verbinden Sie die drei Adern der Netzzuleitung (L, N, PE) und der Leitung zur Leuchte mit den Schraubklemmen im Dimmer, siehe Schaltbild oben (braun = L/Phase, blau = N/Neutralleiter, gelb-grün = PE/Schutzleiter/Erdungssymbol).

Fixieren Sie die beiden Kabel über die Bügel der Zugentlastung; diese muss auf die äußere Isolierung der Kabel drücken und nicht auf die drei einzelnen Leitungen.

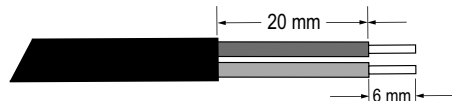
Setzen Sie den Gehäusedeckel wieder auf, achten Sie dabei darauf, dass der Schieber im Gehäusedeckel genau in dem Stift des Schiebepotentiometers auf der Platine liegt. Schrauben Sie dann das Gehäuse zu.

#### Anschluss einer Leuchte mit Schutzklasse II

Drehen Sie die Schrauben auf der Unterseite heraus und nehmen Sie den Gehäusedeckel ab.

Bei Leuchten mit Schutzklasse II muss eine 2adrigte Netzzuleitung ohne Schutzleiter verwendet werden (zweipoliges Kabel).

Entfernen Sie die äußere Isolierung der Netzzuleitung und der Leitung zur Leuchte auf einer Länge von etwa 20 mm. Isolieren Sie jede der zwei Adern auf einer Länge von etwa 6 mm ab.



Entfernen Sie die beiden Bügel der Zugentlastung, falls diese festgeschraubt sind. Verbinden Sie die zwei Adern der Netzzuleitung (L, N) und der Leitung zur Leuchte mit den Schraubklemmen im Dimmer, siehe Schaltbild oben (braun = L/Phase, blau = N/Neutralleiter).

Fixieren Sie die beiden Kabel über die Bügel der Zugentlastung; diese muss auf die äußere Isolierung der Kabel drücken und nicht auf die zwei einzelnen Leitungen.

Setzen Sie den Gehäusedeckel wieder auf, achten Sie dabei darauf, dass der Schieber im Gehäusedeckel genau in dem Stift des Schiebepotentiometers auf der Platine liegt. Schrauben Sie dann das Gehäuse zu.

## b) Drehdimmer Best.-Nr. 1661885 + 1661886



Der Aufbau des Produkts entspricht der Schutzklasse II (doppelte oder verstärkte Isolierung). Das Produkt darf deshalb nur für Leuchten mit Schutzklasse II verwendet werden. Wird dies nicht beachtet, besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Der Drehdimmer ist nur geeignet für Leuchten, die mit Netzspannung arbeiten.

Verbinden Sie die beiden offenen Kabelenden mit dem Eingang Ihrer Leuchte (braun = L/Phase, blau = N/Neutralleiter).

Beachten Sie die Bedienungsanleitung zu Ihrer Leuchte, wie der Anschluss zu erfolgen hat. Achten Sie hier ganz besonders auf eine geeignete Zugentlastung.

## Bedienung

### a) Schiebedimmer Best.-Nr. 1661882 + 1661883

Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Bewegen Sie den Schieber auf dem Dimmer, um die gewünschte Helligkeit einzustellen oder die Leuchte auszuschalten. Eine Kontrollleuchte wird aktiviert, wenn der Dimmer arbeitet.

### b) Drehdimmer Best.-Nr. 1661885 + 1661886

Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Drehen Sie den Drehregler auf dem Dimmer, um die gewünschte Helligkeit einzustellen oder die Leuchte auszuschalten.

## Sicherungswechsel

Sollte die am Dimmer angeschlossene Leuchte beim Hochdimmen nicht aufleuchten, so hat u.U. die Sicherung im Dimmer ausgelöst. Dies kann z.B. verursacht werden durch eine Überlast am Ausgang des Dimmers oder einen Kurzschluss bei einem defekten Leuchtmittel.



### Wichtig!

Die neue Sicherung muss die gleiche Nennstromstärke und Auslösecharakteristik aufweisen wie die alte Sicherung.

Überbrücken/flicken Sie eine defekte Sicherung niemals. Setzen Sie niemals eine Sicherung mit höherem Nennwert oder anderer Auslösecharakteristik ein. Im Fehlerfall besteht andernfalls Brandgefahr; außerdem wird der Dimmer zerstört, Verlust von Gewährleistung/Garantie!

Kondensatoren im Dimmer können noch lange nach dem Trennen des Dimmers von der Netzspannung geladen sein. Fassen Sie sie deshalb nicht an, es besteht Lebens- und Verletzungsgefahr durch einen elektrischen Schlag.

Lassen Sie den Sicherungswechsel im Zweifelsfall von einem Fachmann durchführen!

## Gehen Sie wie folgt vor, um die Sicherung zu wechseln:

- Trennen Sie den Dimmer von der Netzspannung, ziehen Sie den Netzstecker vollständig aus der Netzsteckdose.
- Beseitigen Sie die Ursache der Überlast, z.B. eine Überlastung des Dimmers (Maximallast des Dimmers beachten) oder ein defektes Leuchtmittel, tauschen Sie das Leuchtmittel gegen ein neues aus.
- Öffnen Sie das Gehäuse des Dimmers, indem Sie die Gehäuseschrauben herausdrehen und anschließend den Gehäusedeckel abnehmen.
- Tauschen Sie die defekte Sicherung gegen eine baugleiche neue Sicherung aus (Sicherungswert und Auslösecharakteristik siehe Kapitel „Technische Daten“).
- Verschließen Sie das Gehäuse wieder, achten Sie auf die korrekte Orientierung des Schiebers bzw. Drehreglers am Dimmer. Schrauben Sie das Gehäuse zu.
- Verbinden Sie den Dimmer mit der Netzspannung und testen Sie die Funktion des Dimmers und der angeschlossenen Leuchte.

## Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie bis auf einen evtl. erforderlichen Sicherungswechsel wartungsfrei.

Lassen Sie eine Reparatur ausschließlich von einer Fachkraft bzw. Fachwerkstatt durchführen.

Vor einer Reinigung ist das Produkt auszuschalten und von der Spannungs-/Stromversorgung zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, sauberen, trockenen und fusselfreien Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, das Gehäuse und die Beschriftung kann dadurch angegriffen werden.

Staub kann mit einem sauberen weichen Pinsel und einem Staubsauger leicht entfernt werden.

## Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

## Technische Daten

Best.-Nr.	1661882 + 1661883	1661885 + 1661886
Bauform	Schiebedimmer	Drehdimmer
Betriebsspannung	220 - 240 V/AC, 50/60 Hz	230 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Ausgangsspannung	220 - 240 V/AC, 50/60 Hz	230 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Anschlussleistung (Mindestlast beachten!)	60 - 300 W	25 - 150 W
Geeignete Leuchten/Leuchtmittel	Glühlampen, Halogenlampen	Glühlampen, Halogenlampen
Geeignet für LED-Leuchten/-Leuchtmittel	Nein	Nein
Sicherung	Feinsicherung 5 x 20 mm, 250 V, 1,6 A, flinke Auslösecharakteristik	Feinsicherung 5 x 20 mm, 250 V, 1 A, flinke Auslösecharakteristik
Betriebsbedingungen	Temperatur 0 °C bis +60 °C, Luftfeuchte 0% bis 85% relativ, nicht kondensierend	Temperatur 0 °C bis +60 °C, Luftfeuchte 0% bis 85% relativ, nicht kondensierend
Lagerbedingungen	Temperatur -10 °C bis +75 °C, Luftfeuchte 0% bis 85% relativ, nicht kondensierend	Temperatur -10 °C bis +75 °C, Luftfeuchte 0% bis 85% relativ, nicht kondensierend
Kabellänge Eingangskabel	-	1,0 m (mit Eurostecker)
Kabellänge Ausgangskabel	-	1,5 m (mit offenen Enden)
Abmessungen (L x B x H)	103 x 60 x 30 mm	80 x 35,5 x 23 mm (ohne Drehknopf)
Gewicht	ca. 120 g	ca. 56 g (ohne Kabel)



**\*) Specialist knowledge required for the installation:**

In particular, the following expertise is required for installation:

- the applicable "5 safety rules": Switch off power; secure against switching back on; determine voltage-free status; earthing and short-circuiting; cover or fence off nearby live parts
- Choose appropriate tools, meters and, if necessary, personal protective equipment
- Evaluation of the measurement results
- Selection of the electrical installation material to ensure the shutdown conditions
- IP protection types
- Installation of the electrical installation material
- Type of mains supply network (TN system, IT system, TT system) and the connection conditions that follow from them (classical earthing, protective earthing, required additional measures, etc.)

**If you do not have the expertise required for the installation, do not install it yourself, but entrust the work to a qualified electrician.**

**a) General information**

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not allowed for safety and approval reasons.
- Maintenance, adjustment or repair work may only be carried out by an expert/authorised service centre familiar with the hazards involved and the relevant regulations.
- The product is not a toy and should be kept out of the reach of children! There is danger of a life-threatening electric shock! Install the product out of the reach of children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, combustible gases, vapours and solvents.
- Handle the product with care; it can be damaged by impacts, blows or falls even from a low height.
- Do not leave the packaging material lying around carelessly as it may be a danger to children.
- On industrial sites, the accident prevention regulations of the association of the industrial workers' society for electrical equipment and utilities must be followed!
- Consult a qualified technician, if you are not sure how to operate or how to safely connect the equipment.
- Maintenance, adjustment and repair work should only be carried out by an expert or a specialist workshop.
- If you have any questions that are not answered in these operating instructions, please contact our technical customer service or other technicians.

**b) Connection**

- Item no. 1661882 and 1661883:  
The construction of the product corresponds to protection class II (double or reinforced insulation). However, an internal connector for the protective earth conductor is provided. The product may thus be used for with protection class II and with protection class I luminaires. A mains cable with protective earth conductor must be used for luminaires of protection class I. The protective earth conductor of the mains cable must be connected to the protective earth conductor of the connected luminaire. Failure to observe this poses a danger to life from electric shock!
- Item no. 1661885 and 1661886:  
The construction of the dimmer corresponds to protection class II (double or reinforced insulation). Only a luminaire of protection class II can be connected to the dimmer. Do not connect luminaires to this dimmer that require a protective earth conductor! There is a risk of a life-threatening electric shock!
- Make the connection only after ensuring the absence of any voltage/ current.
- Ensure that the insulation of the housing is neither damaged nor destroyed.
- The mains socket to which the product is connected must be easily accessible.
- Never overload the product. Note the maximum load capacity in the chapter "Technical data".
- Observe the minimum load capacity in the chapter "Technical data". Malfunctioning may occur if the minimum load capacity is not reached.

**c) Operation**

- The product is not a toy. Devices operated on mains voltage should not be used by children. Therefore, be especially careful when children are around.  
Use the product where it is out of the reach of children.
- Do not use the product in rooms with adverse environmental conditions, where combustible gases, vapours or dust are or may be present! There is a danger of explosion!
- Connecting to the mains voltage and operating the product is only permissible if the housing is closed.
- Never use the product in a vehicle.
- Install all cables in such a way that nobody may trip over them.
- Handle the product with care; it can be damaged by impacts, blows or falls even from a low height.
- Avoid the following unfavourable ambient conditions at the installation point or during transportation or storage:

**GB Operating instructions**

**Dimmer**

Item no. 1661882 (slide dimmer, white, 60 - 300 W)

Item no. 1661883 (slide dimmer, black, 60 - 300 W)

Item no. 1661885 (rotary knob dimmers, black, 25 - 150 W)

Item no. 1661886 (rotary knob dimmers, white, 25 - 150 W)

**Intended use**

The dimmer is a retrofitting for luminaires already in service with incandescent or halogen lamps without ballast. This enables you to adjust the brightness of the luminaire infinitely. The dimmer is only suitable for connecting to the mains voltage (see chapter "Technical data").

For safety and compliance reasons, the product must not be converted or modified in any way. If you use the product for other purposes than those described above, the product may be damaged. Moreover, improper use involves risks such as short-circuits, fire, electric shocks, etc. Please read the operating instructions carefully and do not discard them. Please include these operating instructions when you pass the product on to a third party.

This product complies with the applicable national and European Regulations. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

**Package contents**







- Dimmer
- Operating instructions





**Up-to-date operating instructions**

Download the latest operating instructions via the link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code. Follow the instructions on the website.

**Explanation of symbols**

-  The lightning symbol inside a triangle is used when there is a potential risk of personal injury, such as electric shock.
-  An exclamation mark in a triangle indicates important steps in these operating instructions which should be absolutely observed.
-  The arrow symbol indicates specific tips and advice on operation.
-  The product is designed according to protection Class II (reinforced or double insulation, protective insulation).
-  The product is only intended to be installed and used in dry indoor spaces; it must not get damp or wet.
-  Observe the operating instructions.

**Safety instructions**

  **Please read the operating instructions carefully and pay particular attention to the safety instructions. We do not assume liability for any injuries/material damages resulting from failure to observe the safety instructions and the information in these operating instructions regarding the proper use of the product. Furthermore, in such cases, the warranty/guarantee will be null and void.**

**Attention, important note!**

**Only persons with relevant electro-technical knowledge and experience should carry out the installation! \*)**

If it is not installed properly, **you** risk:

- your own life
- the life of the person using the electrical system.

If it is not installed properly, **you** risk severe damage to property, e.g., by fire.

There is a risk of **you** being held liable for personal injury and material damage.

**Contact an electrician!**



- Damp or excess air humidity
  - Cold or heat, direct sunlight
  - Dust or flammable gases, fumes or solvents
  - Strong vibrations, impacts or blows
  - Strong magnetic fields such as those found close to machinery or loudspeakers
- Never connect the product to the power supply immediately after it has been transferred from a cold room into a warm one (e.g., during transport). The condensation that forms might destroy the device. Moreover, there is danger of electric shock! Allow the product to reach room temperature. Wait until the condensation has evaporated. This might take several hours. Only after this, should it be plugged into the mains supply and put into use.
- Only use the device in a moderate climate, do not use it in a tropical climate. For more information on acceptable environmental conditions, see the chapter "Technical data".
- The dimmer housing of the dimmer gets warm during operation (depending on the connected luminaire and the brightness set). Thus, always ensure adequate ventilation and never cover the product.
- In schools, educational centres, hobby and self-help workshops, the operation of the product must be supervised by trained employees.
- Disconnect the product from the mains voltage when you no longer need it (e.g., when it is put in storage). Disconnect the mains plug from the mains socket.
- Unplug this product from the power supply during a lightning storm to protect both, product and the connected equipment, from damage.
- Do not use the product if it is damaged. There is a risk of a life-threatening electric shock! A faulty power cable must only be replaced only by a specialist.
- If it can be assumed that safe operation is no longer possible, the product must be turned off and precautions are to be taken to ensure that it is not used unintentionally. Do not touch the product.
- First switch off the mains voltage to all poles (switch off the connected circuit breaker or remove the fuse and then switch off the connected RCD). Disconnect the product from the mains voltage after that. Unplug the mains plug from the socket.
- Let a professional check the product or dispose of it in an environmentally friendly way.
- Safe operation can no longer be assumed if:
- the product shows visible signs of damage
  - the product does not work at all or well (flickering light, leaking smoke or a smell of burning, the light flickers, audible cracking noises, discolouration to the product or the adjacent surfaces.)
  - the product was stored under unfavourable conditions

## Installation and connection



It is important that you read these operating instructions, including the safety instructions thoroughly and carefully before first use to ensure that you will launch the relay board properly! If in doubt, let a specialist do the installation and connection.

Only connect boards when they are disconnected from voltage/current. Otherwise, there is a risk of a life-threatening electric shock!

Do not lengthen the cables already connected to the dimmer (with Item no. 1661885, 1661886).

The current draw of the loads must not exceed the rated current of the dimmer. Adhered strictly to the minimum connection values. Refer to chapter "Technical data" for relevant details.

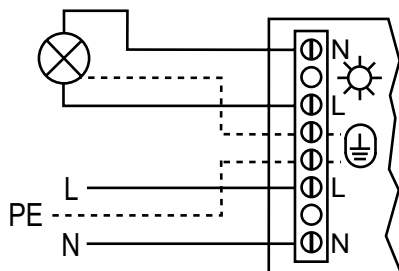
### a) Slide dimmer Item no. 1661882 and 1661883



The construction of the product corresponds to protection class II (double or reinforced insulation). However, an internal connector for the protective earth conductor is provided. The product may thus be used for with protection class II and with protection class I luminaires. A mains cable with protective earth conductor must be used for luminaires of protection class I. The protective earth conductor of the mains cable must be connected to the protective earth conductor of the connected luminaire. Failure to observe this poses a danger to life from electric shock!

The slide dimmer is only suitable for luminaires powered by mains voltage.

Connection diagram (dashed line shows protective earth conductor, if used):

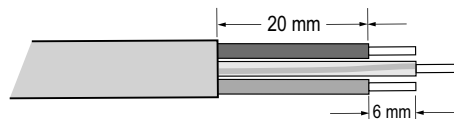


### Connecting a protection class I luminaire

Remove the screws at the bottom and take off the housing cover.

A three-core mains cable with protective earth conductor must be used for luminaires of protection class I. The protective earth conductor of the mains cable must be connected to the protective earth conductor of the connected luminaire. To do this, use the two screw terminals in the middle marked with a grounding symbol.

Remove 20 mm of the outer insulation of the mains cable and of the connection cable to the luminaire. Strip the three wires for a length of approx. 6 mm. The cable of the protective earth conductor (yellow-green cable) should be at least 6 mm longer so that in the event of a fault it will remain in the terminal as the last cable.



Remove the two straps of the strain relief if fastened tight. Connect the three wires of the mains cable (L, N, PE) and the cable to the luminaire with the screw terminals in the dimmer, see wiring diagram above (brown = L/phase, blue = N/neutral conductor, yellow-green = PE/protective earth conductor/grounding symbol).

Fix the two cables using the straps of the strain relief; This should apply pressure on the outer insulation of the cables and not on the three individual wires.

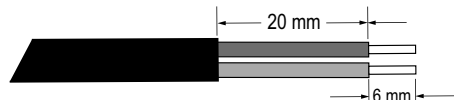
Put the housing cover back on and make sure that the slide in the housing cover sits exactly in the pin of the slide potentiometer on the board. Then screw down the housing.

### Connecting a protection class II luminaire

Remove the screws at the bottom and take off the housing cover.

Luminaires of protection class II will need a two-core mains cable without protective earth conductor (two-pole cable).

Remove 20 mm of the outer insulation of the mains cable and of the connection cable to the luminaire. Strip the two wires for a length of approx. 6 mm.



Remove the two straps of the strain relief if fastened tight. Connect the two wires of the mains cable (L, N) and the cable to the luminaire with the screw terminals in the dimmer, see wiring diagram above (brown = L/phase, blue = N/neutral conductor).

Fix the two cables using the straps of the strain relief. This should apply pressure on the outer insulation of the cables and not on the two individual wires.

Put the housing cover back on and make sure that the slide in the housing cover sits exactly in the pin of the slide potentiometer on the board. Then screw down the housing.

### b) Rotary dimmer knob Item no. 1661885 and 1661886



The construction of the product corresponds to protection class II (double or reinforced insulation). Use the product thus only for luminaires of protection class II. Failure to observe this poses a danger to life from electric shock!

The rotary dimmer is only suitable for luminaires powered by mains voltage.

Connect the two open cable ends to the input of your luminaire (brown = L/phase, blue = N/neutral wire).

Read the operating instructions of your luminaire to see how to make the connection. Pay particular attention to a suitable strain relief.

## Operation

### a) Slide dimmer Item no. 1661882 and 1661883

Plug the mains plug into a mains socket. Move the slider on the dimmer to set the desired brightness or to turn the light off. An indicator light is activated when the dimmer is working.

### b) Rotary dimmer knob Item no. 1661885 and 1661886

Plug the mains plug into a mains socket. Turn the rotary control on the dimmer to set the desired brightness or to turn the light off.

## Fuse replacement

If the luminaire connected to the dimmer fails to light while dimming up the fuse in the dimmer may have tripped. This could be due to an overload at the dimmer output or a short circuit if the light bulb has blown.



### Important!

The new fuse must have the same nominal current and tripping characteristics as the old fuse.

Never bridge/fix a defective fuse. Do not use a fuse with a higher rating or other tripping characteristics. Otherwise, there is a risk of fire in the event of a fault. This will also ruin the dimmer, loss of warranty/guarantee!

Capacitors inside the dimmer are still charged from mains voltage long after the dimmer has been disconnected. Do not touch it. Risk of death and injury caused by an electric shock.

If in doubt, let a professional change the fuse!

### Proceed as follow when changing the fuse:

- First disconnect the dimmer from the mains voltage by pulling out the mains plug from the mains socket.
- Eliminate the cause of the overload, such as the dimmer was overloaded (note the maximum load capacity of the dimmer) or a defective bulb. Replace the bulb with a new one.
- Open the dimmer housing by undoing the screws in the housing and then remove the housing cover.
- Replace the blown fuse with an identical new fuse (for fuse rating and tripping characteristics see chapter "Technical data").
- Close the housing again, ensure the correct orientation of the slider or knob on the dimmer. Then screw down the housing.
- Connect the dimmer to the mains voltage and test whether the dimmer and the connected luminaire work.

## Technical data

Item no.	1661882 + 1661883	1661885 + 1661886
Design	Slide dimmer	Rotary dimmer knob
Operating voltage	220 - 240 V AC, 50/60 Hz	230 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Output voltage	220 - 240 V/AC, 50/60 Hz	230 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Power rating (note minimum load capacity!)	60 - 300 W	25 - 150 W
Suitable luminaires/light bulbs	Light bulb, halogen lamps	Light bulb, halogen lamps
Suitable for LED luminaires/bulbs	No	No
Fuse	Micro fuse 5 x 20 mm, 250 V, 1.6 A, swift triggering feature	Micro fuse 5 x 20 mm, 250 V, 1 A, swift triggering feature
Operating conditions	Temperature 0 °C to +60 °C, air humidity 0% to 85% relative, noncondensing	Temperature 0 °C to +60 °C, air humidity 0% to 85% relative, noncondensing
Storage conditions	Temperature -10 °C to +75 °C, air humidity 0% to 85% relative, noncondensing	Temperature -10 °C to +75 °C, air humidity 0% to 85% relative, noncondensing
Cable length input cable	-	1.0 m (incl. Euro plug)
Cable length output cable	-	1.5 m (with open ends)
Dimensions (L x W x H)	103 x 60 x 30 mm	80 x 35.5 x 23 mm (without rotary knob)
Weight	approx. 120 g	approx. 56 g (without cable)

## Maintenance and cleaning

The product does not require any maintenance apart from possible fuse replacement.

Have repairs/maintenance only carried out by an expert or a specialised workshop.

Before carrying out any cleaning, disconnect the product from the mains voltage, pull the mains unit from the mains socket.

Only clean the product with a soft, clean, dry and lint-free cloth. Never use solvent-based cleansing agents, since this might damage the surface of the housing and inscription.

Dust can be removed using a clean, soft brush and a vacuum cleaner.

## Disposal



Electronic devices are recyclable materials and do not belong in the household waste. Dispose of an unserviceable product in accordance with the relevant statutory regulations.



## F Mode d'emploi

### Variateur

N° de commande 1661882 (variateur coulissant, blanc 60 - 300 W)

N° de commande 1661883 (variateur coulissant, noir, 60 - 300 W)

N° de commande 1661885 (variateur rotatif, noir, 25 - 150 W)

N° de commande 1661886 (variateur rotatif, blanc, 25 - 150 W)

### Utilisation conforme

Le variateur est prévu pour l'installation ultérieure de lampes existantes dotées de lampes incandescentes ou de lampes halogènes sans ballast. Cela permet de régler la luminosité des éclairages de manière continue. Le variateur n'est adapté que pour le raccordement à la tension de secteur (voir le chapitre « Caractéristiques techniques »).

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, vous ne devez ni modifier ni transformer ce produit. Si le produit est utilisé à d'autres fins que celles décrites ci-dessus, il risque d'être endommagé. Par ailleurs, une utilisation inappropriée peut causer des risques comme par ex. un court-circuit, un incendie, un choc électrique, etc. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez l'appareil à des tiers qu'avec le mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprise et les désignations de produit sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

### Étendue de la livraison

- Variateur
- Mode d'emploi



### Modes d'emploi actuels

Téléchargez les modes d'emplois actuels sur le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou bien scannez le code QR représenté. Suivez les indications du site internet.

### Explication des symboles



Le symbole de l'éclair dans un triangle est utilisé pour signaler un danger pour votre santé, par ex. un choc électrique.



Le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle signale des consignes importantes dans ce mode d'emploi qui doivent impérativement être respectées.



Le symbole de la flèche renvoie à des astuces et conseils d'utilisation spécifiques.



Le produit est conforme à la classe de protection II (isolation renforcée ou double, isolation de protection).



Le produit est conçu uniquement pour l'usage et l'utilisation dans des locaux intérieurs secs, il ne doit pas être humide ou mouillé.



Respectez le mode d'emploi.

### Consignes de sécurité



Lisez attentivement le mode d'emploi et respectez en particulier les consignes de sécurité. Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité et les instructions pour une manipulation appropriée dans ce mode d'emploi, nous déclinons toute responsabilité concernant les dommages corporels et matériels en résultant. Par ailleurs, la garantie prend fin dans de tels cas.

#### Attention, consigne importante !

L'installation ne doit être effectuée que par des personnes disposant des connaissances et de l'expérience correspondantes dans le domaine électrotechnique ! \*)

Une installation incorrecte signifie que vous mettez en danger:

- votre propre vie
- la vie des utilisateurs de l'installation électrique.

En cas d'installation inappropriée, vous risquez de causer des dégâts matériels graves dus à un incendie par exemple.

Vous pouvez être tenu(e) responsable personnellement des dommages corporels et matériels.

Faites appel à un électricien qualifié !

### \*) Connaissances techniques requises pour l'installation :

Pour l'installation, il faut notamment disposer des connaissances techniques suivantes :

- Les « 5 règles de sécurité » à appliquer : mise hors tension ; protection contre la remise en service ; constater l'absence de tension ; raccordement à la prise de terre, mise en court-circuit ; recouvrir ou délimiter les pièces adjacentes sous tension
- Sélection des outils appropriés, des appareils de mesure et, le cas échéant, de l'équipement de protection personnelle
- Exploitation des résultats de mesure
- Sélection du matériel d'installation électrique pour assurer les conditions de coupure
- Degrés de protection IP
- Montage du matériel d'installation
- Type du réseau d'alimentation (système TN, système IT, système TT) et les conditions de raccordement en résultant (mise au neutre classique, raccordement à la terre de protection, mesures complémentaires requises, etc.)

**N'effectuez jamais le montage et le raccordement vous-même si vous n'avez pas les connaissances techniques requises, faites appel à un spécialiste.**

#### a) Généralités

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation, il est interdit de modifier la construction ou de transformer ce produit soi-même.
- Les travaux de maintenance, de réglage ou de réparation ne doivent être effectués que par un technicien qualifié ou un atelier spécialisé qui connaît parfaitement les risques potentiels encourus et les prescriptions applicables.
- Ce produit n'est pas un jouet, gardez-le hors de la portée des enfants ! Il y a un risque de choc électrique avec danger de mort ! Montez le produit de sorte qu'il ne soit pas accessible aux enfants.
- Protégez le produit contre les températures extrêmes, les rayons directs du soleil, les chocs intenses, une humidité élevée, l'eau, les gaz, vapeurs et solvants inflammables.
- Soyez prudent lors du maniement du produit – chocs, coups et chutes même d'une faible hauteur provoquent un endommagement.
- Ne pas laisser le matériel d'emballage sans surveillance ; il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Dans les installations industrielles, il convient d'observer les prescriptions de prévention des accidents de la fédération des syndicats professionnels pour les installations et matériels électriques !
- Adressez-vous à un technicien si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement du produit.
- Faites effectuer des travaux de maintenance, d'ajustement ou de réparation exclusivement par un spécialiste et / ou un atelier technique spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles il n'y a pas de réponse dans ce mode d'emploi, adressez-vous à notre service technique d'après-vente ou à d'autres spécialistes.

#### b) Raccordement

- N° de commande 1661882 et 1661883 :

Le montage du produit correspond à la classe de protection II (double isolation ou isolation renforcée). Une borne de raccordement est cependant présente à l'intérieur pour le conducteur de protection. C'est pourquoi le produit peut être utilisé aussi bien avec les lampes avec classe de protection II qu'avec les lampes avec classe de protection I. Pour les lampes de classe de protection I, il faut utiliser un câble d'alimentation de secteur avec conducteur de protection, le conducteur de protection du câble d'alimentation de secteur doit être raccordé avec le conducteur de protection de la lampe branchée. Si cette consigne n'est pas respectée, il y a danger de mort par choc électrique !

- N° de commande 1661885 et 1661886 :

Le montage du variateur correspond à la classe de protection II (double isolation ou isolation renforcée). Il est possible de raccorder une lampe de la classe de protection II avec le variateur. Les lampes qui exigent un conducteur de protection ne doivent pas être raccordées à ce variateur ! Il y a danger de mort par choc électrique !

- Le raccordement des câbles d'alimentation secteur doit seulement être effectué qu'en état hors tension/sans courant.
- Veillez à ce que l'isolation du boîtier ne soit ni endommagée ni détruite.
- La prise de courant pour le raccordement du bloc d'alimentation doit être facilement accessible.
- Ne surchargez pas l'appareil. Veuillez respecter les données indiquées dans le chapitre « Caractéristiques techniques ».
- Respectez la charge minimale, pour cela se reporter au chapitre « Caractéristiques techniques ». Si la charge minimale n'est pas atteinte, des dysfonctionnements risquent de survenir.



### c) Utilisation

• Ce produit n'est pas un jouet. Gardez les appareils fonctionnant sous tension du réseau hors de la portée des enfants. Soyez particulièrement vigilant en cas de fonctionnement en présence d'enfants.

Utilisez le produit de sorte qu'il soit hors de la portée des enfants.

- N'utilisez jamais le produit dans des locaux ou dans des conditions ambiantes défavorables, où des gaz, des vapeurs ou des poussières inflammables sont présentes ou pourraient être présentes ! Il existe un risque d'explosion !
- La connexion à la tension de secteur et le fonctionnement du produits n'est autorisé que si le boîtier est fermé.
- N'utilisez jamais le produit dans un véhicule.
- Disposez les câbles de façon à ce que personne ne trébuche dessus.
- Soyez prudent lors du maniement du produit – chocs, coups et chutes même d'une faible hauteur provoquent un endommagement.
- Il convient d'éviter les conditions défavorables suivantes au niveau du site d'installation ou lors du transport ou du stockage :
  - eau ou humidité de l'air trop élevée
  - froid ou chaleur ; exposition directe aux rayons du soleil
  - poussière ou gaz, vapeurs ou solvants inflammables
  - fortes vibrations, coups, chocs
  - champs magnétiques intenses à proximité de machines ou des haut-parleurs

• Ne mettez jamais immédiatement en marche l'appareil lorsqu'il vient d'être transporté d'une pièce froide à une pièce chaude (par ex. lors du transport). L'eau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, détruire le produit ou provoquer une décharge électrique !

Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le brancher. Attendez que l'eau de condensation se soit évaporée ; cela peut prendre plusieurs heures. C'est seulement après cette période que l'appareil peut être branché à la tension du secteur et mis en service.

- Utilisez le produit uniquement en climat modéré et non tropical. Respectez le chapitre « Caractéristiques Techniques » en ce qui concerne les conditions ambiantes autorisées.
- Le boîtier du variateur se réchauffe pendant le fonctionnement (indépendamment des lampes raccordées et de la luminosité réglée). Veillez à ce qu'il y ait une ventilation suffisante ; ne recouvrez jamais le produit.
- Dans les écoles, les centres de formation et les ateliers de loisirs et de réinsertion, la manipulation du produit doit être surveillée par un personnel responsable, spécialement formé à cet effet.
- Débranchez le produit de la tension du réseau lorsque vous n'en avez plus besoin (p. ex. en cas de stockage). Retirez la fiche de la prise de courant.
- Pendant des orages, coupez le produit de la tension du réseau pour le protéger ainsi que les appareils connectés contre des dommages.
- Ne mettez pas le produit en service s'il est endommagé. Il y a danger de mort par électrocution ! Un câble d'alimentation défectueux ou endommagé doit être remplacé uniquement par un spécialiste.
- S'il est probable qu'une utilisation sans danger ne soit plus possible, l'appareil doit être mis hors service et protégé contre toute utilisation involontaire. Ne pas toucher le produit.

Coupez tout d'abord la tension d'alimentation sur tous les pôles (débrancher les dispositifs de protection correspondants ou dévisser les fusibles, puis le disjoncteur différentiel FI du circuit correspondant).

Débranchez le produit de la tension secteur, retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant.

Faites ensuite examiner le produit par un spécialiste ou éliminez-le dans le respect de l'environnement.

- Le fonctionnement sans risque n'est plus assuré lorsque :
  - l'appareil est visiblement endommagé
  - l'appareil ne fonctionne plus ou pas correctement (lumière vacillante, fumée épaisse ou odeur de brûlé, crépitements audibles, décolorations du produit ou des surfaces adjacentes)
  - l'appareil a été stocké dans des conditions défavorables

### Montage et raccordement



Afin d'effectuer une mise en service appropriée, lisez auparavant attentivement l'ensemble de ce mode d'emploi contenant des consignes de sécurité ! En cas de doute, confiez le montage et le raccordement à un spécialiste.

Le branchement doit être effectué uniquement lorsque l'appareil est hors tension/circuit. Sinon il y a danger de mort par choc électrique !

Les câbles déjà branchés au variateur (n° de commande 1661885, 1661886) ne doivent en aucun cas être prolongés.

La puissance absorbée des consommateurs connectés ne doit pas dépasser la puissance nominale du variateur de lumière. Respectez impérativement les puissances connectées minimales. Pour cela, tenez compte du chapitre « Caractéristiques techniques ».

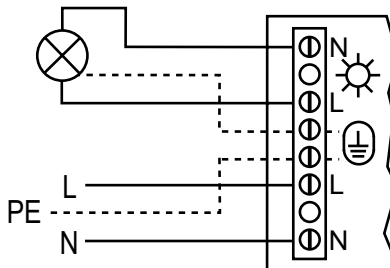
### a) Variateur coulissant n° de commande 1661882 +1661883



Le montage du produit correspond à la classe de protection II (double isolation ou isolation renforcée). Une borne de raccordement est cependant présente à l'intérieur pour le conducteur de protection. C'est pourquoi le produit peut être utilisé aussi bien avec les lampes avec classe de protection II qu'avec les lampes avec classe de protection I. Pour les lampes de classe de protection I, il faut utiliser un câble d'alimentation de secteur avec conducteur de protection, le conducteur de protection du câble d'alimentation de secteur doit être raccordé avec le conducteur de protection de la lampe branchée. Si cette consigne n'est pas respectée, il y a danger de mort par choc électrique !

Le variateur coulissant n'est adapté que pour les lampes fonctionnant avec la tension de secteur.

Schéma de connexion (la ligne pointillée indique le conducteur de protection s'il y en a un) :

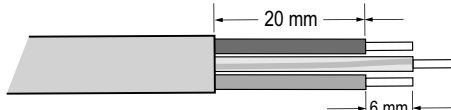


#### Connexion d'une lampe de classe de protection I

Desserrez pour cela les vis situées sur la face inférieure et retirez le couvercle du boîtier.

Pour les lampes de classe de protection I, il faut utiliser un câble d'alimentation de secteur à trois fils avec conducteur de protection, le conducteur de protection du câble d'alimentation de secteur doit être raccordé avec le conducteur de protection de la lampe branchée. Utilisez pour cela, les deux bornes à vis du milieu qui sont marquées par un symbole de terre.

Dénudez le cordon d'alimentation et le câble de connexion vers la lampe sur une longueur de 20 mm. Isolez chacun des trois fils sur une longueur d'environ 6 mm. Le câble du conducteur de protection (câble jaune vert) doit être au moins 6 mm plus long pour qu'en cas d'erreur , il reste du câble dans la borne.



Retirez les deux étriers de la décharge de traction s'ils sont vissés. Raccordez les trois fils du câble d'alimentation (L, N, PE) et de la conduite de la lampe avec les bornes à vis dans le variateur, voir le schéma de circuit plus haut (marron = L/Phase, bleu = N/conduite neutre, jaune-vert = PE/conducteur de protection/symbole de terre).

Fixez les deux câbles au-dessus des étriers de la décharge de traction ; celle-ci doit appuyer sur l'isolation externe du câble et non sur les trois conduites individuelles.

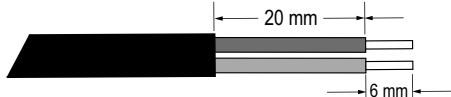
Remettez le couvercle en place en veillant à ce que le curseur dans le couvercle du boîtier se trouve dans la broche du potentiomètre coulissant sur la platine. Revissez le couvercle.

#### Connexion d'une lampe de classe de protection II

Desserrez pour cela les vis situées sur la face inférieure et retirez le couvercle du boîtier.

Pour les lampes de classe de protection II il faut utiliser un câble d'alimentation de secteur à deux fils dans conducteur de protection (câble bipolaire).

Dénudez le cordon d'alimentation et le câble de connexion vers la lampe sur une longueur de 20 mm. Isolez les extrémités des deux fils sur une longueur d'environ 6 mm.



Retirez les deux étriers de la décharge de traction s'ils sont vissés. Raccordez les deux fils du câble d'alimentation (L, N) et de la conduite de la lampe avec les bornes à vis dans le variateur, voir le schéma de circuit plus haut (marron = L/Phase, bleu = N/conduite neutre).

Fixez les deux câbles au-dessus des étriers de la décharge de traction ; celle-ci doit appuyer sur l'isolation externe du câble et non sur les trois conduites individuelles.

Remettez le couvercle en place en veillant à ce que le curseur dans le couvercle du boîtier se trouve dans la broche du potentiomètre coulissant sur la platine. Revissez le boîtier.



## b) Variateur rotatif n° de commande 1661885 + 1661886



Le montage du produit correspond à la classe de protection II (double isolation ou isolation renforcée). C'est pourquoi le produit ne doit être utilisé qu'avec des lampes de classe de protection II. Si cette consigne n'est pas respectée, il y a danger de mort par choc électrique !

Le variateur rotatif n'est adapté que pour les lampes fonctionnant avec la tension de secteur.

Raccordez les deux extrémités de câbles ouvertes avec l'entrée de la lampe. (marron = L/phase, bleu = N/conduite neutre).

Respectez le mode d'emploi de votre lampe et comment la connexion doit être effectuée. Veillez spécialement à une décharge de traction suffisante.

## Utilisation

### a) Variateur coulissant n° de commande 1661882 + 1661883

Branchez la fiche de courant dans une prise de courant. Déplacez le curseur sur le variateur afin de régler la luminosité souhaitée ou pour éteindre toutes les lampes. Une lampe de contrôle est activée quand le variateur fonctionne.

### b) Variateur rotatif n° de commande 1661885 + 1661886

Branchez la fiche de courant dans une prise murale. Déplacez bouton rotatif sur le variateur afin de régler la luminosité souhaitée ou pour éteindre toutes les lampes.

## Remplacement des fusibles

Si la lampe reliée au variateur ne s'allume pas en cas de variation lumineuse élevée, un fusible a disjoncté dans le variateur. Cela peut par ex. être causé par une surcharge à la sortie du variateur ou par un court-circuit dans une lampe défectueuse.



### Important !

Le nouveau fusible doit avoir la même intensité nominale que le vieux fusible.

N'enjambez/réparez jamais de fusibles défectueux. N'insérez jamais un fusible avec une valeur nominale plus élevée ou une autre caractéristique de résolution. En cas de panne il y a sinon risque d'incendie, en outre le variateur serait détruit et vous perdriez la garantie !

Les condensateurs dans le variateur peuvent être encore chargés même longtemps après la déconnexions du variateur de la tension de secteur. Pour cela, ne les touchez pas, il y a risque de blessure et risque mortel par électrocution.

En cas de doute, faites effectuer le changement de fusible par un spécialiste !

## Procédez comme suit pour changer le fusible :

- Déconnectez d'abord le variateur de la tension de secteur, débranchez complètement la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Éliminez la raison de la surcharge par ex. une surcharge du variateur (respectez la charge maximale du variateur) ou une lampe défectueuse, dans ce cas substituez la lampe avec une nouvelle.
- Ouvrez le boîtier du variateur en tournant les vis du boîtier et retirez ensuite le couvercle.
- Remplacez le fusible défectueux par un fusible neuf de même type (pour le type, voir chapitre « Caractéristiques techniques »).
- Refermez le boîtier en veillant à la correcte polarité du curseur ou du bouton rotatif sur le variateur. Révissez le boîtier.
- Branchez le variateur à la tension de secteur et testez la fonction de variateur ou de la lampe raccordée.

## Maintenance et nettoyage

Hormis le remplacement éventuellement nécessaire de la pile rechargeable, le produit ne nécessite aucun entretien.

Adressez-vous à un spécialiste ou à un atelier spécialisé pour réparer ou entretenir l'appareil.

Avant tout nettoyage, débranchez le bloc d'alimentation de la tension/courant, retirez la fiche secteur de la prise de courant.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, propre et sec qui ne peluche pas. Ne pas utiliser de produits nettoyants contenant des solvants, ils pourraient attaquer le boîtier et les inscriptions.

La poussière peut être facilement enlevée à l'aide d'un pinceau doux et propre ou d'un aspirateur.

## Élimination



Les appareils électroniques sont des objets recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Procédez à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur.

## Caractéristiques techniques

N° de commande	1661882 + 1661883	1661885 + 1661886
Construction	Variateur coulissant	Variateur rotatif
Tension de service	220 - 240 V/CA, 50/60 Hz	230 - 240 V/CA, 50/60 Hz
Tension de sortie	220 - 240 V/CA, 50/60 Hz	230 - 240 V/CA, 50/60 Hz
Puissance de connexion (respectez la charge minimum)	60 - 300 W	25 - 150 W
Lampes/éclairages adaptés	Lampes incandescentes, lampes halogènes	Lampes incandescentes, lampes halogènes
Adapté pour les lampes/éclairages à LED	non	non
Fusible	Fusible fin 5 x 20 mm, 250 V, 1,6 A, à déclenchement rapide	Fusible fin 5 x 20 mm, 250 V, 1 A, à déclenchement rapide
Conditions de fonctionnement	Température : de 0 °C à + 60 °C ; humidité relative de l'air : de 0% à 85%, sans condensation	Température : de 0 °C à + 60 °C ; humidité relative de l'air : de 0% à 85%, sans condensation
Conditions de stockage	Température : de -10 °C à + 75 °C ; humidité relative de l'air : de 0% à 85%, sans condensation	Température : de -10 °C à + 75 °C ; humidité relative de l'air : de 0% à 85%, sans condensation
Longueur du câble d'entrée	-	1,0 m (avec Europlug)
Longueur du câble de sortie	-	1,5 m (avec extrémités ouvertes)
Dimensions (L x P x H)	103 x 60 x 30 mm	80 x 35,5 x 23 mm (sans bouton rotatif)
Poids	env. 120 g	env. 56 g (sans câble)



## Gebruiksaanwijzing

### Dimmer

Bestelnr. 1661882 (Schuifdimmer, wit, 60 - 300 W)

Bestelnr. 1661883 (Schuifdimmer, zwart, 60 - 300 W)

Bestelnr. 1661885 (Draaidimmer, zwart, 25 - 150 W)

Bestelnr. 1661886 (Draaidimmer, wit, 25 - 150 W)

### Beoogd gebruik

De dimmer is voorzien voor de aanpassing van bestaande lampen met gloei- of halogeenlampen zonder voorschakelapparaat. Hierdoor kunt u eenvoudig de helderheid van het licht instellen. De dimmer is uitsluitend geschikt voor aansluiting op de netspanning (zie het hoofdstuk "Technische gegevens").

Om redenen van veiligheid en toelating mag u het product niet modificeren en/of wijzigen. Gebruikt u het product voor andere doeleinden dan hiervoor beschreven, dan kan het product beschadigd raken. Bovendien kan ondeskundig gebruik gevaren met zich meebrengen, bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schokken en dergelijke. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar deze. Geef het product uitsluitend samen met de gebruikershandleiding door aan derden.

Dit product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### Omvang van de levering

- Dimmer
- Gebruiksaanwijzing



### Actuele gebruiksaanwijzingen

Download de actuele gebruiksaanwijzingen via de link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan ze met behulp van de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.

### Verklaring symbolen



Het pictogram met de bliksemschicht wijst erop dat mogelijk gevaar bestaat voor uw gezondheid, bijvoorbeeld als u een elektrische schok oploopt.



Het pictogram met het uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke instructies in deze gebruiksaanwijzing die u te allen tijde moet naleven.



U treft het pijl-symbool aan bij bijzondere tips en instructies betreffende de bediening.



Het product is opgebouwd in beschermingsklasse II (versterkte of dubbele isolatie, beschermingsisolatie).



Het product is uitsluitend geschikt voor toepassing en gebruik in droge ruimtes binnenshuis, het mag niet vochtig of nat worden.



Raadpleeg de gebruiksaanwijzing.

### Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en volg vooral de veiligheidsvoorschriften op. Als u de veiligheidsinstructies en de informatie over het juiste gebruik in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, dan zijn wij niet aansprakelijk voor daaruit voortvloeiend letsel of materiële schade. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen elke vorm van garantie of waarborg.

Let op, belangrijke opmerking!

**Uitsluitend personen met relevante elektrotechnische kennis en ervaring mogen de installatie uitvoeren! \*)**

Door een ondeskundige installatie loopt u gevaar voor:

- eigen leven
- het leven van de gebruiker van de elektrische installatie.

Met ondeskundig uitgevoerde installatie riskeert u ernstige materiële schade, bijvoorbeeld door brand.

U loopt kans om persoonlijk aansprakelijk te worden gesteld bij persoonlijke en materiële schade.

**Neem contact op met een erkend elektrotechnisch installateur!**

### \*) Vereiste vakkennis om te mogen installeren:

Voor de installatie is met name de onderstaande vakkennis nodig:

- de toe te passen "5 veiligheidsmaatregelen": Spanningsloos schakelen; borgen tegen opnieuw inschakelen; vaststellen van de afwezigheid van elektrische spanning; aarden en kortsluiten; aangrenzende, onder spanning staande delen, afdekken of afschermen
- Keuze van het geschikte gereedschap, van de meetinstrumenten en evt. de persoonlijke beschermingsmiddelen
- Evalueren van de meetresultaten
- Keuze van het elektrische installatiemateriaal ter zekerstelling van de uitschakelvoorwaarden
- IP-beschermingsklasse
- Inbouw van het elektrotechnische installatiemateriaal
- Soort net (TN-systeem, IT-systeem, TT-systeem) en de daaruit volgende aansluitingsvoorwaarden (klassieke nulstelling, veiligheidsaarding, benodigde extra maatregelen, enz.)

**Laat het aansluiten aan een vakman over als u zelf daarvoor niet over de nodige vakkennis beschikt.**

### a) Algemeen

- Om veiligheids- en vergunningsredenen is het eigenhandig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan.
- Onderhouds-, instellings- of reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend worden doorgevoerd door een vakman/speciaalzaak die met de daarmee verbonden risico's resp. relevante voorschriften bekend is.
- Het product is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen! Er bestaat een kans op een levensgevaarlijke elektrische schok! Monteer het product zo dat het buiten bereik van kinderen is.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct invallend zonlicht, zware schokken, hoge vochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- In industriële omgevingen dienen de Arbo-voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot elektrische installaties en bedrijfsmiddelen te worden opgevolgd!
- Raadpleeg een vakman als u vragen hebt over de werking, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat een vakman of gespecialiseerde werkplaats onderhoud plegen, aanpassingen doorvoeren of herstellen resp. repareren.
- Mocht u nog vragen hebben die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantenservice of andere specialisten.

### b) Aansluiten

- Bestelnr. 1661882 en 1661883:

De opbouw van het product voldoet aan de beschermingsklasse II (dubbele of versterkte isolering). Intern is er echter een aansluiting voor de beschermende geleider. Het product mag dus zowel voor lampen met beschermingsklasse II als lampen met beschermingsklasse I gebruikt worden. In geval van lampen met beschermingsklasse I moet een voedingskabel met beschermende geleider worden gebruikt; de beschermende geleider van de netvoeding moet worden verbonden met de beschermende geleider van de aangesloten lampen. Als dit niet wordt nageleefd, bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

- Bestelnr. 1661885 en 1661886:

De opbouw van de dimmer voldoet aan de beschermingsklasse II (dubbele of versterkte isolering). Enkel een lamp van beschermingsklasse II kan op de dimmer aangesloten worden. Lampen waarbij een beschermende geleider nodig is, mogen niet op deze dimmer aangesloten worden! Er bestaat gevaar voor uw leven door een elektrische schok!

- De aansluiting mag alleen gebeuren in een spannings-/stroomloze toestand.
- Let erop dat de isolatie van de behuizing niet wordt beschadigd of verwijderd.
- De contactdoos waarop het product wordt aangesloten, moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- U mag het product niet overbelasten. Neem de informatie inzake maximale belasting in acht in het hoofdstuk "Technische gegevens".
- Neem de minimale belasting in acht, zie hoofdstuk "Technische gegevens". Bij een onderbenutting van de minimale belasting kan het tot functionele storingen komen.



### c) Gebruik

- Dit product is geen speelgoed. Houd apparaten die op netspanning werken uit de buurt van kinderen. Wees daarom extra voorzichtig als er kinderen aanwezig zijn. Gebruik het product op een zodanige manier dat het buiten bereik van kinderen ligt.
- Gebruik het product niet in ruimtes of onder ongunstige weersomstandigheden, waar brandbare gassen, dampen of stofdeeltjes aanwezig zijn of aanwezig kunnen zijn! Er bestaat explosiegevaar!
- De aansluiting op de netvoeding en de werking van het product is enkel toegelaten wanneer de behuizing gesloten is.
- Gebruik het product nooit in voertuigen.
- Leg alle kabels zo, dat niemand erover kan struikelen.
- Behandel het product voorzichtig; door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.
- Voorkom de volgende ongunstige omgevingscondities op de plaats van opstelling en tijdens opslag of transport:
  - vocht of een te hoge luchtvochtigheid
  - koude of hitte en direct zonlicht
  - stof of brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen
  - sterke trillingen, stoten, schokken
  - sterke magnetische velden, bijv. in de buurt van machines of luidsprekers
- Neem het product nooit direct in bedrijf, wanneer het van een koude ruimte in een warme ruimte is gebracht (bijv. bij transport). Het condens dat daarbij ontstaat kan in bepaalde situaties onherstelbare schade aan het product toebrengen of kan u elektrische schokken bezorgen!  
Laat het product eerst op kamertemperatuur komen. Wacht tot het condens is verdampt. Dit kan enkele uren duren. Daarna pas het product op de netspanning aansluiten en in bedrijf nemen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in een gematigd klimaat; niet in een tropisch klimaat. Neem hierbij ook de omgevingsvoorwaarden van het hoofdstuk "Technische gegevens" in acht.
- De behuizing van de dimmer wordt warm tijdens de werking (afhankelijk van de aangesloten lampen en de ingestelde helderheid). Let op dat er voldoende wordt geventileerd, dek het product nooit af!
- In scholen, opleidingscentra, hobbyruimten en werkplaatsen moet door geschoold personeel voldoende toezicht worden gehouden op de bediening van het product.
- Koppel het product los van de netspanning als u het niet gebruikt (bijv. tijdens opslag). Haal de stekker uit de contactdoos.
- Koppel het product los van de netspanning bij onweer om het product te beschermen tegen beschadigingen.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is. Er bestaat gevaar voor uw leven door een elektrische schok! Een beschadigd netsnoer mag alleen door een vakman worden vervangen.
- Indien kan worden aangenomen dat gebruik zonder gevaren niet meer mogelijk is, dan moet het product buiten bedrijf worden gesteld en worden beveiligd tegen onopzettelijk gebruik. Raak het product niet aan.  
Schakel eerst de voeding op alle polen uit (bijbehorende zekeringsautomaat uitschakelen resp. de zekering eruit draaien, vervolgens de bijbehorende aardlekschakelaar uitschakelen).  
Koppel daarna pas het product los van de voedingsspanning, door de stekker uit het stopcontact te halen.  
Laat het product aansluitend door een vakman controleren of voer het milieuvriendelijk af.
- Het is aan te nemen dat een veilige werking niet meer mogelijk is, als:
  - het product zichtbaar is beschadigd
  - het product niet of niet langer correct werkt (flikkerend licht, vrijkomende rook resp. brandlucht, hoorbaar geknetter, verkleuringen van het product of aangrenzende oppervlakken)
  - het product onder ongunstige omstandigheden werd opgeslagen

### Montage en aansluiting



Om een juiste ingebruikname te waarborgen moet u deze gebruiksaanwijzing en de veiligheidsaanwijzingen vóór gebruik volledig en aandachtig lezen! Laat, bij twijfel, de inbouw en aansluiting door een vakman uitvoeren.

Aansluiting mag alleen in spannings-/stroomvrije toestand worden uitgevoerd. Anders bestaat er levensgevaar door een elektrische schok!

De reeds aan de dimmer aangesloten kabels (bij bestelnr. 1661885, 1661886) mogen niet verlengd worden.

Het opgenomen vermogen van de aangesloten verbruiker mag het nominale vermogen van de dimmer niet overschrijden. De minimale aansluitingswaarden moeten beslist worden aangehouden. Raadpleeg daarvoor het hoofdstuk "Technische gegevens".

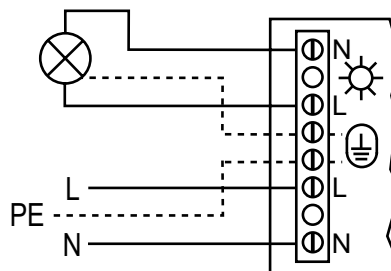
### a) Schuifdimmer bestelnr. 1661882 + 1661883



De opbouw van het product voldoet aan de beschermingsklasse II (dubbele of versterkte isolering). Intern is er echter een aansluiting voor de beschermende geleider. Het product mag dus zowel voor lampen met beschermingsklasse II als lampen met beschermingsklasse I gebruikt worden. In geval van lampen met beschermingsklasse I moet een voedingskabel met beschermende geleider worden gebruikt; de beschermende geleider van de netvoeding moet worden verbonden met de beschermende geleider van de aangesloten lampen. Als dit niet wordt nageleefd, bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

De schuifdimmer is enkel geschikt voor lampen die met netspanning werken.

Aansluitschema (stippellijn toont de beschermende geleider, indien gebruikt):

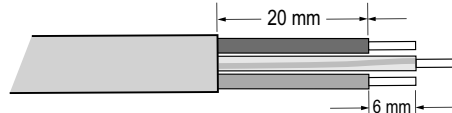


#### Aansluiting van een lamp met beschermingsklasse I

Draai de schroeven aan de onderkant uit en neem het deksel van de behuizing af.

In geval van lampen met beschermingsklasse I moet een drieaderige voedingskabel met beschermende geleider worden gebruikt; de beschermende geleider van de netvoeding moet worden verbonden met de beschermende geleider van de aangesloten lampen. Hiervoor moeten de beide schroefklemmen in het midden, die met een aardingssymbool gemarkeerd zijn, gebruikt worden.

Verwijder de buitenste isolatie van het netsnoer en het snoer naar de lampen tot een lengte van ongeveer 20 mm. Strip elk van de drie aders op een lengte van ong. 6 mm af. De kabel van de beschermende geleider (geel-groene kabel) moet minstens 6 mm langer zijn, zodat hij in geval van een fout als laatste kabel in de klem blijft.



Verwijder de twee beugels op de trekontlasting, indien deze vastgeschroefd zijn. Verbind de drie aders van het netsnoer (L, N, PE) en het snoer naar de lampen met de schroefklemmen in de dimmer, zie schema boven (bruin = L/fase, blauw = N/neutral, geel-groen = PE/beschermende geleider(aardingssymbool)).

Fixeer beide kabels via de beugel van de trekontlasting; deze moet op de buitenste isolatie van de kabel drukken en niet op de drie individuele snoeren.

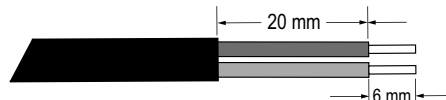
Plaats het deksel terug en zorg ervoor dat de schuiver in het deksel van de behuizing perfect in de punt van de verschuifbare potentiometer op de plaat ligt. Schroef dan de behuizing dicht.

#### Aansluiting van een lamp met beschermingsklasse II

Draai de schroeven aan de onderkant uit en neem het deksel van de behuizing af.

Bij lampen met beschermingsklasse II moet een 2aderig netsnoer zonder beschermende geleider gebruikt worden (tweepolige kabel).

Verwijder de buitenste isolatie van het netsnoer en het snoer naar de lampen tot een lengte van ongeveer 20 mm. Strip elk van de twee aders op een lengte van ong. 6 mm af.



Verwijder de twee beugels op de trekontlasting, indien deze vastgeschroefd zijn. Verbind de twee aders van het netsnoer (L, N) en het snoer naar de lampen met de schroefklemmen in de dimmer, zie schema boven (bruin = L/fase, blauw = N/neutral).

Fixeer beide kabels via de beugel van de trekontlasting; deze moet op de buitenste isolatie van de kabel drukken en niet op de twee individuele snoeren.

Plaats het deksel terug en zorg ervoor dat de schuiver in het deksel van de behuizing perfect in de punt van de verschuifbare potentiometer op de plaat ligt. Schroef dan de behuizing dicht.

## b) Draaidimmer bestelnr. 1661885 + 1661886



De opbouw van het product voldoet aan de beschermingsklasse II (dubbele of versterkte isolering). Het product mag dus alleen voor lampen met beschermingsklasse II gebruikt worden. Als dit niet wordt nageleefd, bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

De draaidimmer is enkel geschikt voor lampen die met netspanning werken.

Verbind de beide open kabeluiteinden met de ingang van uw lampen (bruin = L/fase, blauw = N/neutraal).

In de gebruiksaanwijzing bij uw lampen kunt u zien hoe de aansluiting dient te gebeuren. Let hierbij in het bijzonder op een gepaste trekontlasting.

## Bediening

### a) Schuifdimmer bestelnr. 1661882 + 1661883

Steek de stekker in een stopcontact. Beweeg de schuiver op de dimmer om de gewenste helderheid in te stellen of de lichten uit te schakelen. Een controlelampje wordt geactiveerd wanneer de dimmer in werking is.

### b) Draaidimmer bestelnr. 1661885 + 1661886

Steek de stekker in een stopcontact. Beweeg de draairegelaar op de dimmer om de gewenste helderheid in te stellen of de lichten uit te schakelen.

## Vervangen van de zekering

Indien de aan de dimmer aangesloten lampen bij hoogdimmen niet oplichten, dan kan dit komen omdat de zekering in de dimmer geactiveerd werd. Dit kan b.v. veroorzaakt worden door een overbelasting aan de uitgang van de dimmer of een kortsluiting bij een defecte lamp.



### Belangrijk!

De nieuwe zekering moet dezelfde nominale stroom en activatiekarakteristieken hebben als de oude zekering.

Overbrug/herstel een defecte zekering nooit. Gebruik nooit een zekering met een hogere nominale stroom of andere activatiekarakteristieken. In geval van een fout bestaat dan immers brandgevaar; bovendien gaat de dimmer stuk, verlies van waarborg/garantie!

Condensators kunnen nog geladen blijven lang nadat de dimmers gescheiden werd van de netspanning. Neem ze dus niet vast, er bestaat levensgevaar en gevaar voor letsels door een elektrische schok.

Laat bij twijfel de vervanging van een zekering door een vakman uitvoeren!

## Ga als volgt te werk bij het vervangen van een zekering:

- Koppel de dimmer los van de netspanning, trek de stekker geheel uit de contactdoos.
- Stel de oorzaak van de overbelasting vast, b.v. Een overbelasting van de dimmer (maximale belasting van de dimmer in acht nemen) of een defecte lamp, vervang de lamp.
- Open de behuizing van de dimmer, door de schroeven van de behuizing uit te draaien en aansluitend het deksel van de behuizing af te nemen.
- Vervang de defecte zekering door een nieuwe zekering van hetzelfde soort (zekeringswaarde en activatiekarakteristieken zie hoofdstuk "Technische gegevens").
- Sluit de behuizing weer, let daarbij op de correcte oriëntatie van de schuiver of draairegelaar op de dimmer. Schroef de behuizing dicht.
- Verbind de dimmer met de netspanning en controleer de werking van de dimmer en de aangesloten lampen.

## Onderhoud en schoonmaken

Voor u is het product, afgezien van de evt. noodzakelijke vervanging van de zekering, onderhoudsvrij.

Het product mag uitsluitend door een vakman of een reparatiedienst gerepareerd worden.

Voor een reiniging moet u het product uitschakelen en van de spanning/stroom loskoppelen. Haal de stekker uit de contactdoos.

U mag het product alleen met een schone, zachte, droge en pluisvrije doek schoonmaken. U mag geen reinigingsmiddelen gebruiken, want deze kunnen de behuizingen en de opschriften aantasten.

Stof kan eenvoudig worden verwijderd met een stofzuiger of schone, zachte borstel.

## Wegwerpen



Elektronische apparaten bevatten waardevolle materialen en horen niet bij het huishoudelijk afval. Verwijder het product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke bepalingen.

## Technische gegevens

Bestelnr.	1661882 + 1661883	1661885 + 1661886
Model	Schuifdimmer	Draaidimmer
Bedrijfsspanning	220 - 240 V/AC, 50/60 Hz	230 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Uitgangsspanning	220 - 240 V/AC, 50/60 Hz	230 - 240 V/AC, 50/60 Hz
Aansluitprestatie (minimale belasting in acht nemen!)	60 - 300 W	25 - 150 W
Geschikte lampen	Gloeilampen/ Halogeenlampen	Gloeilampen/ Halogeenlampen
Geschikt voor LED-lampen	Nee	Nee
Zekering	Zekering zwakstroom 5 x 20 mm, 250 V, 1,6 A, snelle activatiekarakteristiek	Zekering zwakstroom 5 x 20 mm, 250 V, 1 A, snelle activatiekarakteristiek
Gebruikscondities	Temperatuur 0 °C tot +60 °C, relatieve luchtvochtigheid 0% tot 85%, niet condenserend	Temperatuur 0 °C tot +60 °C, relatieve luchtvochtigheid 0% tot 85%, niet condenserend
Opslagcondities	Temperatuur -10 °C tot +75 °C, relatieve luchtvochtigheid 0% tot 85%, niet condenserend	Temperatuur -10 °C tot +75 °C, relatieve luchtvochtigheid 0% tot 85%, niet condenserend
Kabellengte ingangskabel	-	1,0 m (met Eurostekker)
Kabellengte uitgangskabel	-	1,5 m (met open einde)
Afmetingen (L x B x H)	103 x 60 x 30 mm	80 x 35,5 x 23 mm (zonder draaiknop)
Gewicht	ong. 120 g	ong. 56 g (zonder kabel)

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

© Copyright 2019 by Conrad Electronic SE.

1661882\_3\_5\_6\_V2\_0419\_02\_VTP\_m\_nl